

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 7 avril 2010

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Permis de bâtir, février 2010

2

En février, la valeur des permis de bâtir a légèrement diminué de 0,5 % pour se chiffrer à 5,7 milliards de dollars. Néanmoins, cette valeur est plus élevée de 56,7 % par rapport à février 2009, alors que le niveau était le plus bas atteint durant le ralentissement économique.

Indices de mission canadienne à l'étranger, avril 2010

7

Ciment, février 2010

7

Enquête sur les milieux de travail de compétence fédérale, 2008

7

Nouveaux produits et études

8



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Communiqués

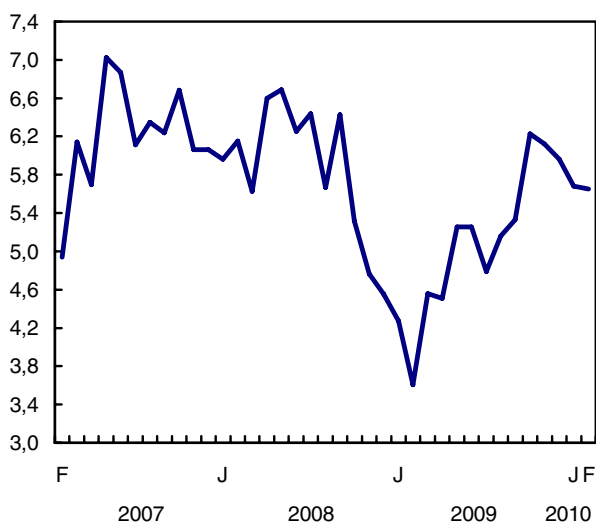
Permis de bâtir

Février 2010

En février, la valeur des permis de bâtir a légèrement diminué de 0,5 % pour se chiffrer à 5,7 milliards de dollars. Néanmoins, cette valeur est plus élevée de 56,7 % par rapport à février 2009, alors que le niveau était le plus bas atteint durant le ralentissement économique.

Valeur totale des permis

milliards de dollars



En février, les hausses observées dans les permis de constructions commerciales et de logements unifamiliaux n'ont pas réussi à compenser une diminution significative des intentions de construction de logements multifamiliaux.

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction.

Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa-Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

Révision

Les données provisoires sont fournies pour le mois de référence en cours. Les données révisées, fondées sur les réponses tardives, sont mises à jour pour le mois précédent.

Les intentions de construction résidentielle ont diminué de 7,5 % pour se chiffrer à 3,7 milliards de dollars. Une baisse de 52,5 % de la valeur des logements multifamiliaux en Ontario est principalement à l'origine de la diminution observée à l'échelle nationale.

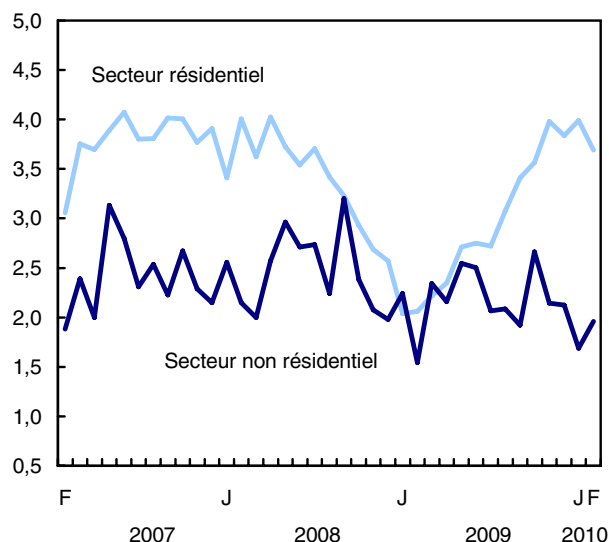
Dans le secteur non résidentiel, les municipalités ont délivré des permis pour 2,0 milliards de dollars, en hausse de 16,0 %, après avoir connu trois baisses mensuelles consécutives. Les permis de construction d'immeubles commerciaux ont enregistré la plus forte augmentation en février.

À l'échelon provincial, la valeur des permis de bâtir a connu des hausses dans six provinces, le Québec

et l'Alberta étant arrivés en tête. En février, l'Ontario, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique et le Manitoba ont connu des diminutions.

Secteurs résidentiel et non résidentiel

milliards de dollars



Secteur résidentiel : baisse des intentions de logements multifamiliaux

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a diminué de 28,3 % pour se chiffrer à 962 millions de dollars en février. L'Ontario, le Québec et la Nouvelle-Écosse ont enregistré les baisses les plus marquées, tandis que seuls l'Alberta et le Nouveau-Brunswick ont enregistré des hausses en février.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux s'est accrue pour un deuxième mois d'affilée, en hausse de 3,0 % pour se chiffrer à 2,7 milliards de dollars. La valeur des logements unifamiliaux a connu une tendance à la hausse au cours de la dernière année pour atteindre un niveau inégalé en février. Toutes les provinces, à l'exception de la Colombie-Britannique, de la Nouvelle-Écosse et du Manitoba, ont contribué à l'augmentation des intentions de construction de logements unifamiliaux.

Les municipalités ont approuvé la construction de 16 107 nouveaux logements en février, en baisse de 14,2 %. La diminution est en majeure partie attribuable à la baisse de 27,1 % du nombre de logements multifamiliaux, dont le total a atteint 6 962. Malgré l'augmentation de la valeur des permis de logements unifamiliaux, le nombre d'unités approuvées a diminué de 1,0 % pour s'établir à 9 145 logements.

Secteur non résidentiel : hausse significative dans la composante commerciale

La valeur des permis de construction commerciale s'est établie à 1,3 milliard de dollars, en hausse de 27,0 % par rapport à janvier. L'augmentation provient principalement des intentions de construction d'hôtels et d'immeubles à bureaux en Ontario et au Québec. L'Alberta a connu une hausse des intentions de construction de bâtiments de loisirs et de magasins de détail.

Dans la composante industrielle, la valeur des permis a augmenté de 2,1 % pour atteindre 264 millions de dollars. La hausse provient surtout des intentions de construction plus élevées observées en Alberta, en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique.

La valeur des permis de construction d'immeubles institutionnels a légèrement fléchi de 0,4 % pour s'établir à 440 millions de dollars, faisant suite à une baisse de 14,9 % en janvier. En février, il y a eu une diminution des projets d'établissements d'enseignement en Ontario et en Alberta, laquelle n'a pas été contrebalancée par la hausse affichée au Québec.

L'Ontario et le Québec sont aux antipodes

La valeur des permis de bâtir a augmenté dans six provinces.

Le Québec a enregistré l'augmentation la plus marquée. Celle-ci provient du secteur non résidentiel. L'Alberta a suivi grâce à des augmentations dans toutes les composantes du secteur résidentiel, conjuguées à une augmentation du secteur non résidentiel.

Des baisses ont été observées dans quatre provinces en février en raison d'une diminution de la valeur des permis du secteur résidentiel, et ce, malgré une hausse du secteur non résidentiel. C'est l'Ontario qui a enregistré la baisse la plus prononcée en février, surtout en raison de diminutions dans les permis de logements multifamiliaux.

Régions métropolitaines : la valeur est à la baisse dans plus de la moitié des régions métropolitaines de recensement

La valeur totale des permis a diminué dans 19 des 34 régions métropolitaines de recensement.

Les baisses les plus importantes ont été observées à Toronto et à Montréal et proviennent de diminutions dans le secteur résidentiel. Kitchener a suivi, ayant enregistré une baisse provenant du secteur non résidentiel et des logements multifamiliaux.

En revanche, les plus fortes hausses ont été notées à Edmonton et à Windsor. Les augmentations

s'expliquent par des hausses dans les secteurs résidentiels et non résidentiels.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 026-0001 à 026-0008 et 026-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2802.

Le numéro de février 2010 de la publication *Permis de bâtir* (64-001-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données des permis de bâtir de mars seront diffusées le 6 mai.

Pour commander des données, communiquez avec Jasmine Gaudreault au 613-951-6321 ou composez sans frais le 1-800-579-8533 (bdp_information@statcan.gc.ca). Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Charron au 613-951-0087, Division de l'investissement et du stock de capital.

Unités de logements, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels

	Février 2009	Décembre 2009	Janvier 2010 ^r	Février 2010 ^p	Janvier à février 2010	Février 2009 à février 2010
Données désaisonnalisées						
	nombre d'unités				variation en %	
Logements totaux	10 468	18 368	18 782	16 107	-14,2	53,9
Unifamilial ¹	5 349	8 686	9 238	9 145	-1,0	71,0
Multifamilial	5 119	9 682	9 544	6 962	-27,1	36,0
	valeur en millions de dollars				variation en %	
Total	3 607,0	5 960,7	5 679,6	5 650,6	-0,5	56,7
Résidentiel	2 062,1	3 837,7	3 991,0	3 691,2	-7,5	79,0
Unifamilial ¹	1 321,0	2 479,7	2 650,2	2 729,3	3,0	106,6
Multifamilial	741,1	1 358,0	1 340,9	961,9	-28,3	29,8
Non résidentiel	1 544,9	2 123,0	1 688,5	1 959,4	16,0	26,8
Industriel	208,6	233,9	258,3	263,7	2,1	26,4
Commercial	965,6	1 370,3	988,8	1 256,0	27,0	30,1
Institutionnel	370,7	518,8	441,3	439,7	-0,4	18,6

^r révisé

^p provisoire

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : les maisons individuelles, les chalets et les maisons mobiles.

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Valeur des permis de bâtir, selon la région métropolitaine de recensement¹

	Février 2009	Décembre 2009	Janvier 2010 ^r	Février 2010 ^p	Janvier à février 2010	Février 2009 à février 2010
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars			variation en %		
Total	2 594,9	4 463,5	4 208,3	3 951,1	-6,1	52,3
St. John's	40,7	43,6	65,2	64,5	-1,1	58,7
Halifax	48,3	34,5	76,1	41,0	-46,1	-15,1
Moncton	68,9	51,4	8,1	16,3	100,7	-76,3
Saint John	21,4	23,9	9,5	12,7	34,6	-40,6
Saguenay	7,2	7,5	7,5	9,2	23,0	28,7
Québec	86,3	115,6	150,0	152,5	1,7	76,8
Sherbrooke	17,0	20,2	34,0	43,0	26,6	153,2
Trois-Rivières	13,7	13,7	18,5	64,2	247,1	367,0
Montréal	338,2	552,1	629,1	540,5	-14,1	59,8
Ottawa–Gatineau, Ontario/Québec	146,1	208,4	187,9	166,2	-11,6	13,7
Partie Gatineau	35,1	57,5	60,8	51,3	-15,7	46,3
Partie Ottawa	111,0	150,9	127,0	114,8	-9,6	3,4
Kingston	17,8	19,0	10,3	13,1	27,5	-26,3
Peterborough	5,0	13,3	6,6	9,3	41,0	86,5
Oshawa	18,8	62,4	78,1	84,7	8,5	350,7
Toronto	557,3	999,6	1 189,0	929,9	-21,8	66,9
Hamilton	39,9	86,0	87,0	106,9	22,8	167,8
St. Catharines–Niagara	38,4	34,8	32,9	30,7	-6,5	-20,0
Kitchener	65,2	171,9	246,9	177,5	-28,1	172,1
Brantford	15,8	9,4	12,4	9,3	-25,2	-41,2
Guelph	20,1	27,1	22,2	36,7	65,4	82,3
London	28,9	43,2	84,2	73,3	-13,0	153,5
Windsor	10,3	9,4	14,2	77,1	444,5	650,4
Barrie	4,2	11,0	16,0	9,5	-40,3	127,0
Grand Sudbury	18,6	145,6	7,0	4,7	-32,1	-74,5
Thunder Bay	4,9	3,3	1,3	3,6	176,6	-27,3
Winnipeg	50,5	67,9	67,8	74,6	10,1	47,7
Regina	37,0	63,8	36,0	34,3	-4,9	-7,4
Saskatoon	26,6	58,6	40,6	38,2	-6,0	43,4
Calgary	198,9	545,0	286,3	283,9	-0,8	42,8
Edmonton	166,8	306,2	311,4	395,5	27,0	137,1
Kelowna	21,0	44,1	30,8	54,1	75,5	157,6
Abbotsford–Mission	9,3	12,3	12,1	10,1	-16,7	9,1
Vancouver	332,1	590,3	365,6	330,3	-9,7	-0,5
Victoria	119,8	68,5	63,7	53,6	-15,9	-55,3

^r révisé

^p provisoire

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Valeur des permis de bâtir selon la province et le territoire

	Février 2009	Décembre 2009	Janvier 2010 ^r	Février 2010 ^p	Janvier à février 2010	Février 2009 à février 2010
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars				variation en %	
Canada	3 607,0	5 960,7	5 679,6	5 650,6	-0,5	56,7
Résidentiel	2 062,1	3 837,7	3 991,0	3 691,2	-7,5	79,0
Non résidentiel	1 544,9	2 123,0	1 688,5	1 959,4	16,0	26,8
Terre-Neuve-et-Labrador	55,5	66,8	86,3	98,5	14,2	77,6
Résidentiel	47,6	56,5	73,9	77,5	5,0	62,8
Non résidentiel	7,9	10,3	12,4	21,0	69,3	166,4
Île-du-Prince-Édouard	12,8	11,8	10,8	15,2	41,1	18,8
Résidentiel	6,5	10,0	9,0	10,0	11,0	54,6
Non résidentiel	6,3	1,8	1,8	5,2	192,9	-17,7
Nouvelle-Écosse	79,6	112,1	134,7	99,9	-25,8	25,6
Résidentiel	61,4	87,6	105,2	61,2	-41,8	-0,2
Non résidentiel	18,2	24,5	29,5	38,7	31,1	112,6
Nouveau-Brunswick	114,7	107,6	57,5	63,1	9,6	-45,0
Résidentiel	35,0	52,9	35,3	49,9	41,4	42,6
Non résidentiel	79,7	54,7	22,2	13,1	-40,9	-83,5
Québec	753,6	1 125,8	1 229,3	1 357,5	10,4	80,1
Résidentiel	528,7	781,5	989,4	938,6	-5,1	77,6
Non résidentiel	224,9	344,3	239,9	418,9	74,6	86,2
Ontario	1 214,3	2 162,0	2 331,8	2 101,2	-9,9	73,0
Résidentiel	716,9	1 424,0	1 456,6	1 203,2	-17,4	67,8
Non résidentiel	497,5	737,9	875,3	898,0	2,6	80,5
Manitoba	115,6	106,5	124,4	113,6	-8,7	-1,8
Résidentiel	63,8	84,0	103,2	86,4	-16,3	35,3
Non résidentiel	51,8	22,5	21,2	27,2	28,3	-47,5
Saskatchewan	94,9	151,3	120,7	123,2	2,1	29,7
Résidentiel	48,0	76,5	78,1	73,6	-5,7	53,3
Non résidentiel	46,9	74,8	42,6	49,6	16,4	5,6
Alberta	540,9	1 225,6	892,2	1 009,6	13,2	86,7
Résidentiel	239,5	593,4	613,7	690,2	12,5	188,1
Non résidentiel	301,3	632,2	278,5	319,4	14,7	6,0
Colombie-Britannique	615,5	883,7	679,5	657,6	-3,2	6,9
Résidentiel	310,8	665,3	523,7	494,5	-5,6	59,1
Non résidentiel	304,6	218,4	155,8	163,1	4,7	-46,5
Yukon	3,7	5,8	3,2	6,8	109,0	83,6
Résidentiel	2,5	5,4	2,8	5,4	89,4	115,2
Non résidentiel	1,2	0,4	0,4	1,4	242,3	18,3
Territoires du Nord-Ouest	5,0	1,8	1,0	4,0	286,9	-19,4
Résidentiel	0,4	0,7	0,2	0,6	244,9	43,8
Non résidentiel	4,6	1,1	0,9	3,4	295,5	-25,2
Nunavut	1,0	0,0	8,1	0,4	-94,9	-57,6
Résidentiel	1,0	0,0	0,0	0,0	...	-96,6
Non résidentiel	0,0	0,0	8,1	0,4	-95,3	...

^r révisé

^p provisoire

... n'ayant pas lieu de figurer

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.



Indices de mission canadienne à l'étranger

Avril 2010

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril sur les indices de mission canadienne à l'étranger.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2322.

Le numéro d'avril 2010 de la publication *Les indices de mission canadienne à l'étranger* (62-013-X, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (cpd-info-dpc@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claudio Perez au 613-951-1733 (claudio.perez@statcan.gc.ca), Division des prix à la consommation. ■

Ciment

Février 2010

Il est maintenant possible de consulter les données de février sur le ciment.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 303-0060 et 303-0061.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2140.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Enquête sur les milieux de travail de compétence fédérale

2008

Il est maintenant possible de consulter les données de l'Enquête sur les milieux de travail de compétence fédérale de 2008.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5076.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-8116 ou composez sans frais 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), Division des services à la clientèle.

Pour obtenir plus de renseignements concernant les répercussions des données pour la partie III du *Code canadien du travail*, communiquez avec Craig Eschuk au 819-994-1403 (craig.eschuk@labour-travail.gc.ca), Politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur le milieu de travail, Ressources humaines et Développement des compétences Canada. ■

Nouveaux produits et études

Les indices de mission canadienne à l'étranger,
avril 2010

Numéro au catalogue : 62-013-X (HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent
pas les taxes de vente. Des frais de livraison
supplémentaires s'appliquent aux envois à
l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF,
-XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte
sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB
ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version
électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version
électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version
électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base
de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

1-800-267-6677

Pour les autres pays, composez le :

1-613-951-2800

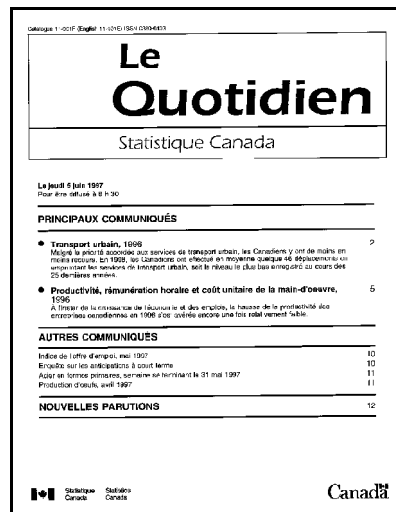
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le :

1-877-287-4369

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez
inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la
TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque,
Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture,
Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le
recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez
en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010.
Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en
partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la
reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu
ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique
Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de
publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s).
Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans
un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation
écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.